Adoucisseur d'eau de série C

Guide d'installation et mode d'emploi

(S'il vous plaît conserver pour référence ultérieure)

Si l'article vous cause un problème, ne retournez pas au magasin. **Appelez-nous !** La plupart des problèmes peuvent être résolus par téléphone.

Assistance-clients : 1 800 667-8072
Lundi au vendredi de 8 h à 17 h HE
www.rainfresh.ca

TABLE DES MATIÈRES

A. Fiche technique 2
B. Le fonctionnement de l'adoucisseur 2
C. Précautions de sécurité 2
D. Installation 3
  a. Exigences électriques 3
  b. Déballage de l'unité 3
  c. Plomberie 4
  d. Programmation 6
    i. Sélection de la langue 7
    ii. Programmation avancée 9
    iii. Désinfection de l'adoucisseur 10
    iv. Régénération manuel 11
E. Autres caractéristiques 11
F. Entretien 11
G. Dépannage 13
H. Liste des pieces 14
I. Garantie 15

Certifié par IAPMO R & T contre CSA B483.1 et NSF / ANSI 44.

A. Fiche technique

Numéro de modèle →	30C	40C
Quantité de résine haute capacité	0,88 ft³	1,06 ft³
Type de résine	résine adoucissante de cation à grande capacité	
Débit nominal de service (GPM)	10,5	11,9
Chute de pression au débit nominal (psi)	12,0	15,0
Capacité du système (grains)	10263 @ 2,64 lbs	14456 @ 3,18 lbs
Efficacité (grains de sel / lb)	3887	4543
Débit Max à égoutter (GPM)	2,4	2,4
Pression de travail	Min 20 psi – Max 125 psi*	
Température de fonctionnement	Min 39 – Max 100°F	
Tension	110V AC	

* Remarque: Installez le régulateur de pression et l'antibélier si la pression dépasse la pression nominale à tout moment.

Le fabricant se réserve le droit d'améliorer ses produits, ce qui peut modifier les spécifications et les descriptions énoncées aux présentes, sans obligation de modifier les produits déjà fabriqués ou de noter le changement.

Ces adoucisseurs sont conformes aux normes NSF/ANSI 44 quant aux énoncés de rendement spécifique vérifiés et prouvés par les données de test. Ces modèles sont à efficacité nominale. La classification d'efficacité n'est valide qu'à la dose de sel spécifiée et au débit maximal. Ils ont une caractéristique de régénération initiée par la demande (R.I.D.) respectant les spécifications de performance spécifiques conçue pour minimiser le volume de sel régénérant et d'eau utilisée dans leur exploitation. Ces adoucisseurs ont une classification d'efficacité de non moins que 3 350 grains de dureté totale par lb de sel (basé sur le chlorure de sodium) et ne produiront pas plus de sel que leur classification indiquée. L'efficacité nominale de sel est mesurée en laboratoire décrite dans la norme AA NSF/ANSI. Ces tests représentent l'efficacité maximale possible que les systèmes peuvent atteindre. L'efficacité opérationnelle est l'efficacité actuelle après l'installation du système. Cette efficacité est normalement moindre que l'efficacité causée par des facteurs d'application individuels incluant la dureté de l'eau, l'utilisation de l'eau et autre contaminants réduisant la capacité de l'adoucisseur.

Exigences de qualité de l'eau d'alimentation : Fer < 0,5 ppm ; manganèse < 0,05 ppm ; turbidité < 1 UTN ; chlore libre < 0,5 ppm ; sulfure d'hydrogène – aucune ; matières organiques – aucune. Si l'eau d'alimentation ne répond aux normes susmentionnées, communiquez avec Rainfresh pour obtenir des conseils sur les traitements additionnels requis.

B. Le fonctionnement de l'adoucisseur

Votre adoucisseur Rainfresh adoucit l'eau en faisant appel à un procédé appelé échange d'ions. Lorsque l'eau dure passe dans l'appareil, les minéraux qui causent la dureté de l'eau, comme le calcium et le magnésium, sont captés par la résine, qui libère alors dans l'eau une quantité équivalente d'ions de sodium. L'adoucisseur passe à la régénération automatique lorsque la résine a épuisé sa capacité d'échange ionique. La première étape de la régénération est le lavage à contrecourant qui élimine les sédiments, la rouille et autres particules qui pourraient s'être accumulés dans la résine. La résine est ensuite exposée à une solution saturée en sel qui évacue les ions d'eau dure et recharge la résine d'ions de sodium. Il passe ensuite par un rinçage final et remplit le réservoir de sel avec de l'eau pour la prochaine régénération. Après que l'installation est complétée, il vous suffit de programmer l'appareil pour que la régénération soit déclenchée automatiquement. Vous devez simplement vous assurer qu'il y a toujours du sel dans le réservoir de l'adoucisseur.

C. Précautions de sécurité

- Suivez tous les règlements provinciaux / étatiques et locales.
- Manipuler le filtre avec précaution. Ne le reposer pas sur son côté, tourner à l'envers, laisser tomber ou glisser.
- Cet adoucisseur utilise du sel (chlorure de sodium) pour se régénérer. Les personnes suivant un régime restreint en sodium doivent considérer le sodium ajouté comme faisant partie de leur apport global. Le chlorure de potassium peut être utilisé comme alternative dans de telles situations. Veuillez consulter le support technique de Rainfresh.
- Installez un régulateur et un antibélier si la pression risque de dépasser la pression nominale. **Remarque :** Si la pression est supérieure à 80 lb/po2 pendant la journée, il est fort probable qu'elle excède la pression nominale durant la nuit.
- N'utilisez pas l'adoucisseur pour traiter une eau qui n'est pas microbiologiquement saine sans en assurer une désinfection adéquate avant ou après l'appareil. Pour désinfecter l'eau, installez un système d'eau potable Rainfresh ou un système de désinfection aux UV Rainfresh.
- Cet appareil ne doit être utilisé que pour adoucir de l'eau froide.
- N'utilisez que du ruban au Téflon MD pour assurer l'étanchéité des raccords de l'adoucisseur. **N'UTILISEZ PAS de pâte à joint ni de scellant chimique**.

- Si les tuyaux sont utilisés pour effectuer la mise à la terre du système électrique, installez un fil de raccordment en cuivre (calibre 4) pour contourner l'adoucisseur.
- **Votre adoucisseur craint le gel**. Videz-le si la température risque de descendre sous le point de congélation.
- REMARQUE : si vous utilisez des raccords à souder, N'UTILISEZ PAS le chalumeau à proximité des raccords d'entrée et de sortie de l'adoucisseur. Soudez tous les joints avant de raccorder les tuyaux à l'adoucisseur.
- NE SERREZ PAS TROP LES RACCORDS EN MÉTAL sur ceux de l'appareil.
- Assurez-vous de bien suivre tous les règlements en vigueur dans votre région.
- Cet appareil utilise du sel d'adoucisseur (non compris) que vous pouvez acheter chez de nombreux détaillants.
- Installez l'adoucisseur sur une surface plane et de niveau. N'utilisez pas de cales pour niveler l'adoucisseur, car le poids de l'eau et du sel pourrait casser le boîtier de l'appareil.
- L'adoucisseur, étant très lourd, devrait toujours être déplacé par au moins deux adultes pour éviter des blessures, notamment au dos.
- Prévoyez un dégagement suffisant autour du réservoir à sel afin d'en faciliter le remplissage.

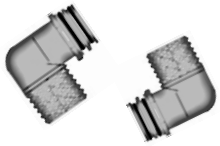
D. INSTALLATION

Exigences électriques

- La vanne de commande automatique nécessite une alimentation constante - 120V / 60 Hz AC. Nous recommandons un GFI (défaut à la terre rupteur) sortie dans les 5 pieds du adouccisseur. Des rallonges ne sont pas recommandés.
- Si les conduites d'eau sont utilisés à la masse du système électrique, vous devez installer un fil de raccordement à travers l'unité de adoucisseur.

Déballage de l'unité : L'unité comprend:

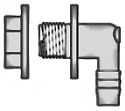
1) Réservoir d'adoucisseur avec vanne de commande et soupape de dérivation



2) Raccords coudés Sortie Entrée / (2) - ¾ po NPT mâle

3) La clé Allen (pour facilité l'ouverture et la fermeture de la vanne de dérivation)

4) Le tuyau de vidange (15 pi) avec collier de serrage



5) Raccord de débordement pour la saumure

6) Adaptateur d'alimentation CA

- Déballez l'adoucisseur et, si inclus, jeter le pack d'air en plastique à l'intérieur de l'appareil. Placez l'appareil à l'endroit où vous souhaitez l'installer.
- Assurez-vous que l'adoucisseur est bien d'aplomb. L'endroit choisi doit être niveau et sec, et la température de la pièce ne doit jamais descendre sous le point de congélation. L'adoucisseur peut être reposer directement sur le sol sans risque de rouiller. N'INSTALLEZ PAS l'adoucisseur sur une plateforme, car cela pourrait endommager le réservoir de sel ou faire basculer l'adoucisseur.
- L'adoucisseur comporte un raccord d'entrée, un raccord de sortie et un raccord de vidange. Vu de l'arrière de l'appareil (fig.1), le raccord d'entrée est du côté gauche. Mise en garde : assurez-vous de bien identifier le raccord d'entrée. SI LES CONNEXIONS SONT INVERSÉES, DES BILLES DE RÉSINE VONT PÉNÉTRER LE SYSTÈME DE PLOMBERIE DE LA RÉSIDENCE, CE QUI ENDOMMAGERA LA TUYAUTERIE ET L'ADOUCISSEUR.
- L'adoucisseur peut être installé avec des tuyaux en cuivre, en CPVC ou en PEX

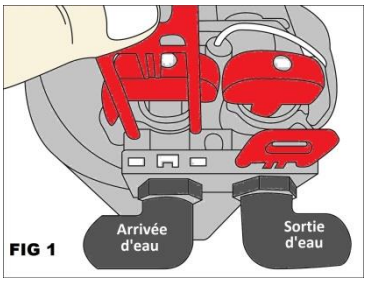
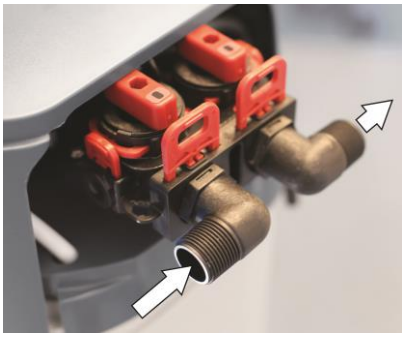
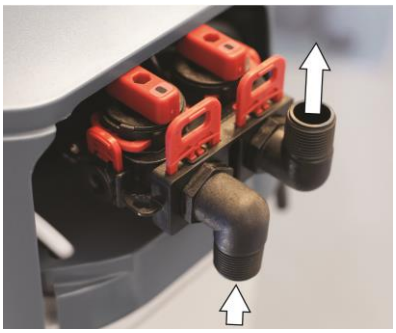


FIG 1

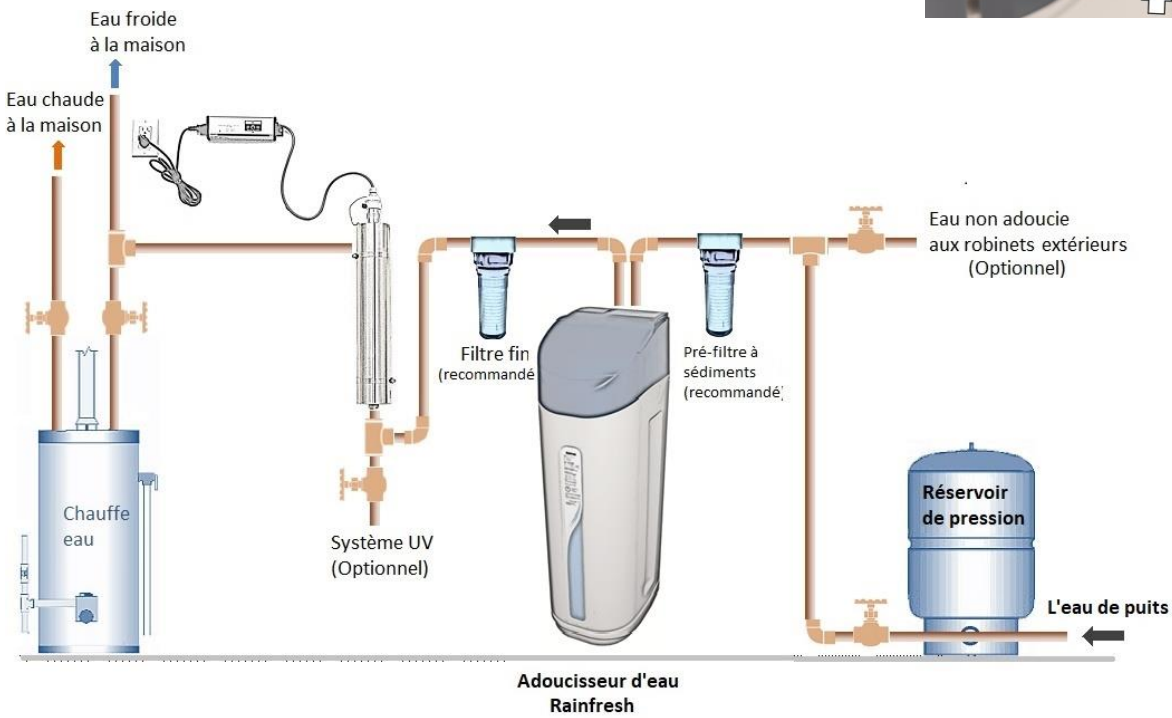
Lieu d'installation

Emplacement de l'installation pour l'eau de la ville (traitée par la municipalité)





Emplacement de l'installation pour eau de puits



La plomberie de votre adoucisseur

- Si votre réservoir d'eau chaude est électrique, mettez-le hors tension pour éviter d'endommager l'élément dans le réservoir.
- Coupez l'alimentation de la pompe de puits (le cas échéant), puis couper l'eau principale par la soupape d'arrêt. Ouvrir le robinet le plus proche du réservoir de pression pour dépressuriser les lignes, et laisse le ouvert jusqu'à ce que l'écoulement de l'eau arrête.

- Placez l'adoucisseur à l'endroit désiré. L'appareil est livré avec deux raccords coudés NPT mâle 90° ¾ po (**voir fig. 1**). Vous pouvez les faire pivoter à n'importe quel angle en fonction de votre installation. **Assurez-vous que la soupape de dérivation est en mode bypass comme indiqué sur la figure 2**.
- **Remarque:** Pour changer le raccord, retirez simplement les clips de verrouillage à la main et retirez le raccord. Insérer le nouveau raccord et réinstaller le clip de verrouillage **(fig 3).**
- Connecter l'adoucisseur à votre plomberie en utilisant des raccords appropriés.
- Dévissez le haut de l'armoire à l'aide d'un tournevis et déplacez le haut de côté, en veillant à ce que le câble électronique ne se détache pas de la carte de circuit imprimé.
- Fixez le tuyau de vidange (15 pi inclus) au raccord de vidange et fixez-le avec un collier de serrage **(fig. 4)** (inclus).
- Faire passer la conduite de vidange dans un bac à linge à proximité, dans un tuyau sur pied ou dans un siphon de sol (**fig 5**) et couper l'excès de tuyauterie.

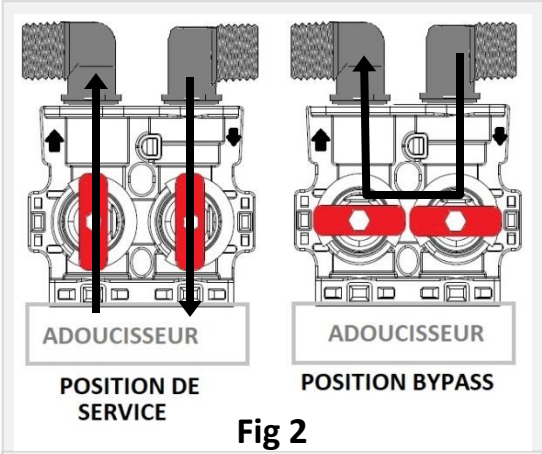


Fig 2

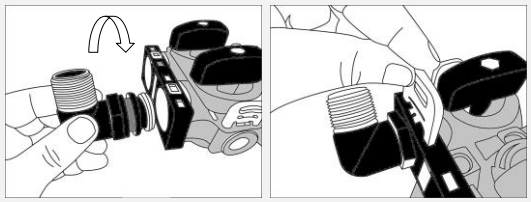


Fig 3

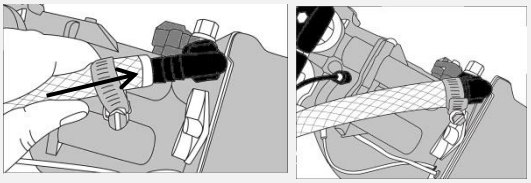


Fig 4

REMARQUE: Vous pouvez acheminer le tube de vidange jusqu'à un évier de buanderie ou un tuyau de vidange, soit par le plafond (8 pi de haut max), soit par le plancher. Utilisez des colliers de serrage pour maintenir le tuyau de vidange en place. Augmenter la taille du ligne à ¾ po serait requis si le tuyau doit étendre plus de 15 pi de l'adoucisseur. Veuillez vous assurer que l'installation du tuyau de vidange respecte tous les règlements locaux en vigueur. LE TUYAU DE VIDANGE NE DEVRAIT JAMAIS ÊTRE RACCORDÉ DIRECTEMENT À UN TUYAU D'ÉGOUT. L'INSTALLATION DOIT COMPORTER UNE COUPURE ANTIRETOUR D'AU MOINS 1.5 PO POUR PRÉVENIR LA REMONTÉE DE BACTÉRIES OU D'EAUX USÉES JUSQU'À L'ADOUCISSEUR (voir fig. 5). Si vous avez d'autres conditionneurs d'eau, tels qu'un filtre en fer, un filtre à charbon, un filtre à tannins, etc., installez et faites fonctionner LA TUYAUTERIE DE DRAINAGE DE CHAQUE UNITÉ SÉPARÉMENT. NE PAS TE (COMBINER) VIDER LES TUBES DES AUTRES UNITÉS.

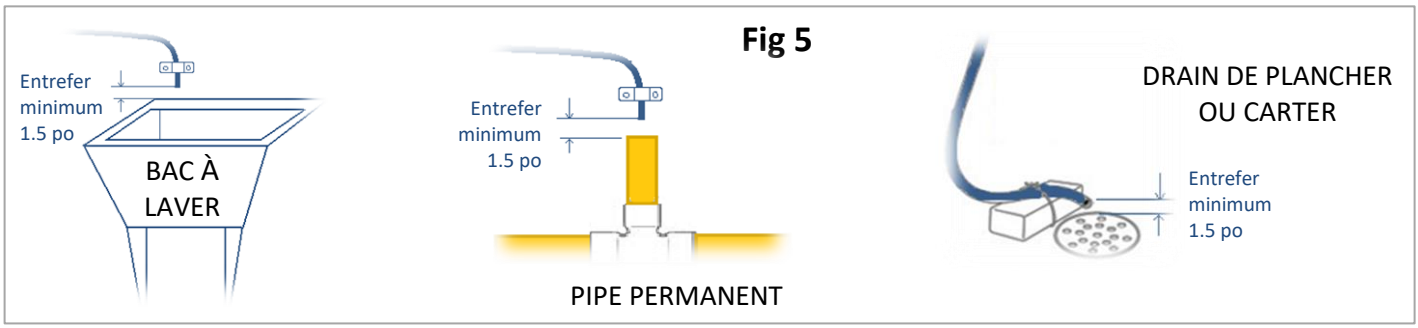


Fig 5

Vous pouvez également utiliser des fixations d'entrefer approuvée,s disponibles dans la plupart des magasins de plomberie.

Fig 6

- **Fixation du tube de débordement:** Si le raccord de débordement ne soit pas déjà attaché à l'armoire, percez un trou de ¾ po sur le côté de l'armoire environ ¾ de la distance du fond **(fig 6)**. Insérez le raccord de débordement de l'extérieur et serrer l'écrou de l'intérieur pour la verrouiller en place.
- Attachez le reste du tuyau de vidange au raccord de débordement et passez à la siphon de sol avec un entrefer approprié, comme indiqué sur la **Fig 5**. Si vous n'avez plus de tuyau de vidange, vous devrez acheter des tuyaux supplémentaires à détaillant local de plomberie. Un collier de serrage est également recommandé pour maintenir le tube sur le raccord. **MISE EN GARDE: NE PAS METTRE LE TUBE DE DEBORDEMENT DANS LA TUBE DE DRAINAGE**
- Remettez en place le haut de l'armoire et fixez-le avec les vis.

- Mettez environ 5 gallons d'eau dans le réservoir de saumure pour faciliter la première régénération. Vous pouvez ensuite mettre deux sacs de 20 kg de sel dans le réservoir. Ne pas ajouter plus de 40 kg de sel.
- Ouvrez partiellement la valve d'eau de la résidence et vérifiez pour des fuites. Assurez-vous qu'il y a un robinet ouvert dans la maison et enlevez le brise-jet pour empecher l'encrassement. Vous pouvez passer à l'étape suivante s'il n'y a pas de fuites

Allumez l'alimentation en eau

- Avec la clé hexagonale (comprise), ouvrez partiellement la valve d'entrée de l'adoucisseur **(fig 2)** ATTENTION : l'eau doit remplir le réservoir lentement. Une fois que le réservoir est plein, vous pouvez ouvrir complètement la valve d'entrée. Cette précaution vise à empêcher la pousse de résine dans la tête de commande par la pression de l'eau.
- Avant de poursuivre, assurez-vous qu'aucun raccord de plomberie ne fuit.
- Trouvez le robinet d'eau froide adoucie le plus près, enlevez le brise-jet et ouvrez le robinet. Avec la clé hexagonale (comprise), ouvrez la valve de sortie et laissez l'eau couler pendant quelques minutes pour évacuer l'air et les débris causés par les travaux de plomberie. Fermez le robinet dès que l'eau qui en sort est claire, puis passez à la mise en service.
- Branchez la vanne de regulation avec l'adaptateur. Ensuite, branchez l'adaptateur pour mettre l'appareil en marche **(fig 7)**.
- REMARQUE : vous devez compléter la programmation avant de mettre l'adoucisseur en service.

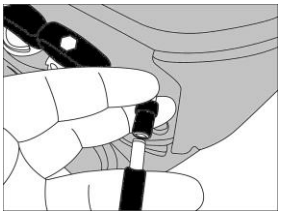


Fig 7

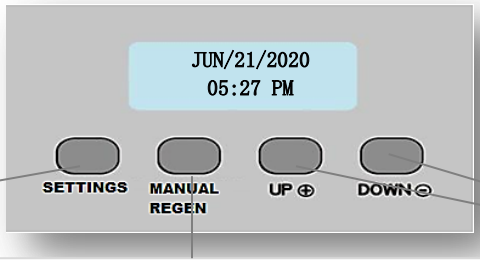
REMARQUE: Votre appareil n'est pas encore prêt pour l'entretien tant que vous n'avez pas terminé la régénération manuelle (voir pages 7-11)

E. Programmation

La soupape de commande est contrôlée avec une électronique simple et conviviale affichée sur un écran LCD. Lors de la première mise sous tension, l'électronique de la vanne peut prendre jusqu'à deux minutes pour s'initialiser. Pendant ce temps, l'écran affiche "INTIALIZING WAIT PLEASE". Ne touchez aucun bouton pour le moment. Lorsque la vanne atteint la position de service, elle affiche les informations suivantes en séquence. **C'est normal**

1. Date et l'heure
2. Gallon total et restant
3. Nombre de personnes et capacité de réserve
4. Jours restants estimés pour la prochaine régénération
5. Dernière date de régénération
6. Nombre total de régénérations
7. Total des gallons d'eau traités
8. Volume total excédentaire
9. Débit d'eau actuel et maximum
10. Jour entre régénération
11. Rinçage varié
12. Régénération Retarde
13. Heure Régénération
14. Temps Remplissage
15. Vanne Fonction Adoucisseur
16. ID

La valve de contrôle a un écran et 4 boutons



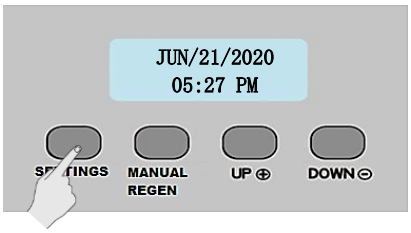
RÉGLAGES
La fonction de cette touche est d'entrer dans le mode de programmation de niveau un où les paramètres de la vanne peuvent être ajustés.

REGEN MANUEL
Ce bouton a deux fonctions. La première consiste à lancer une régénération manuelle en maintenant le bouton enfoncé pendant 3 secondes ou plus. La deuxième fonction est en mode programmation, une pression sur cette touche permet à l'utilisateur de modifier la valeur de chaque réglage.

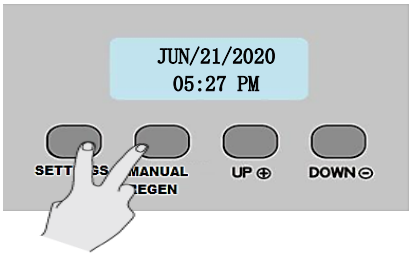
HAUT /BAS
Ces boutons sont utilisés pour augmenter ou diminuer la valeur des paramètres en mode de programmation.

PROGRAMMATION

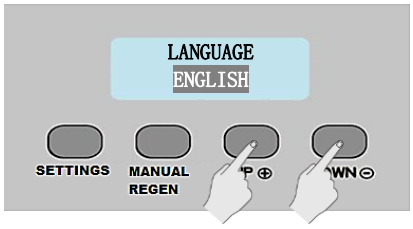
(I) SÉLECTION DE LA LANGUE



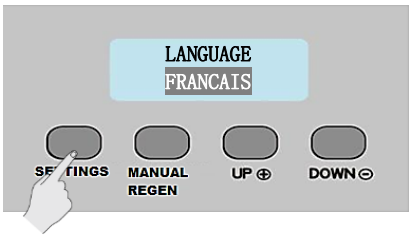
Appuyez sur **RÉGLAGES** pendant 3 secondes. Après 3 secondes, l'écran émet un bip confirmant le déverrouillage



Appuyez simultanément sur **RÉGLAGES** et **REGEN** pendant 3 secondes. L'affichage émet un bip et passe à LANGUE

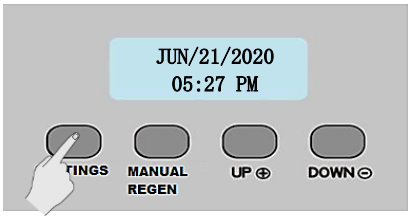


Appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour sélectionner votre langue préférée

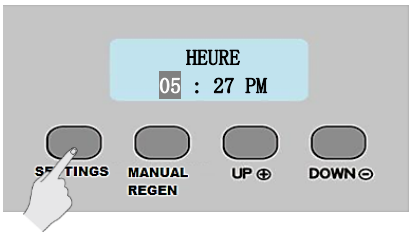


Appuyez **RÉGLAGES** pour quitter la sélection de la langue

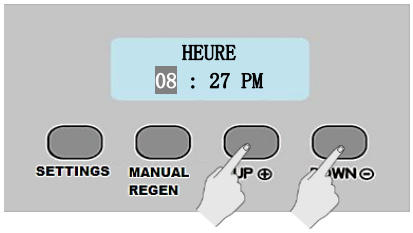
(II) PROGRAMMATION DE BASE



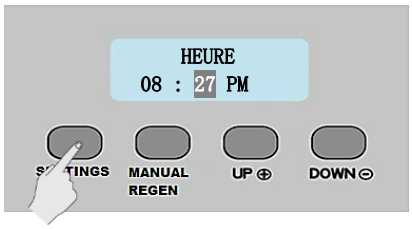
1. Appuyez sur **RÉGLAGES** pendant 3 sec.
2. Après 3 secondes, l'écran émet un bip confirmant le déverrouillage



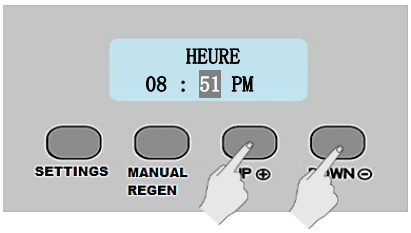
3. Appuyez à nouveau sur **RÉGLAGES** et la valeur de l'heure est mise en evidence



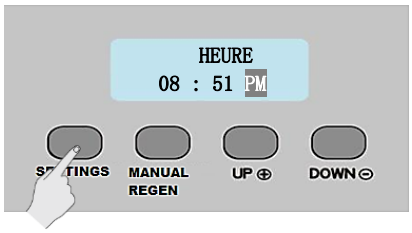
4. Appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour changer la valeur de l'heure en heure actuelle



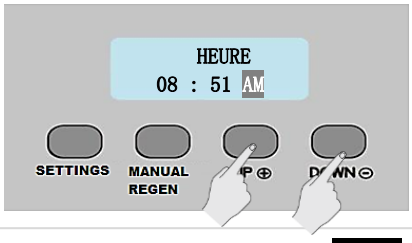
5. **RÉGLAGES** Appuyez à nouveau sur RÉGLAGES. La valeur des heures sera acceptée et la valeur des minutes sera mise en évidence



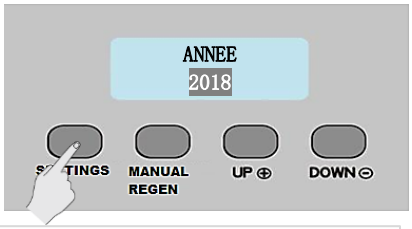
6. Appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour changer la valeur des minutes en minutes actuelles



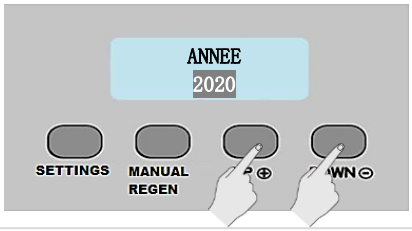
7. Appuyez à nouveau sur **RÉGLAGES** et AM / PM sera mis en surbrillance.



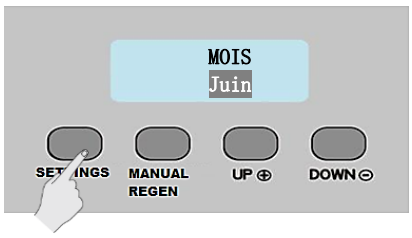
8. Appuyez maintenant sur **HAUT** ou **BAS** pour changer la valeur AM/PM à l'heure actuelle



9. Press Appuyez à nouveau sur **RÉGLAGES** et l'année sera mise en évidence

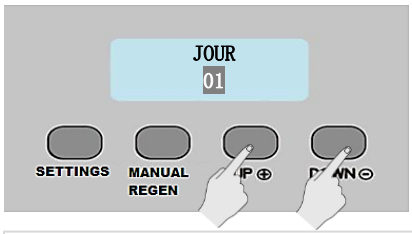


10. Appuyez maintenant sur **HAUT** ou **BAS** pour changer l'année en année en cours

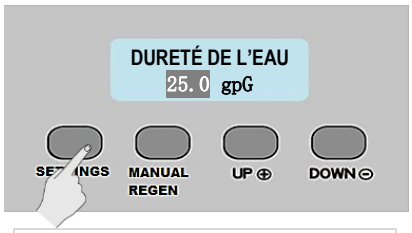


11. Appuyez à nouveau sur **RÉGLAGES** pour mettre en surbrillance et utilisez UP ou DOWN pour sélectionner le mois en cours.

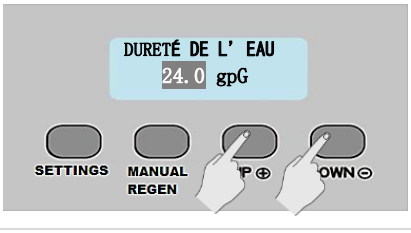
    Appuyez à nouveau sur **RÉGLAGES** pour avancer à ce jour



12. Appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour enter la date actuelle.



13. Appuyez à nouveau sur **RÉGLAGES** pour passer à «DURETÉ DE L'EAU»



14. Appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour saisir la dureté de votre eau en grains par gallon. Voir note ci-dessous:

REMARQUE: Réglage de la dureté de l'eau

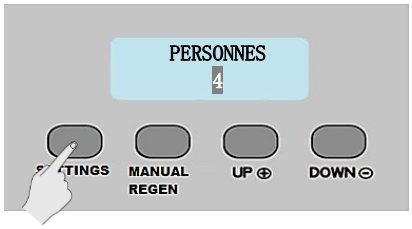
Cette valeur correspond à la dureté maximale de l'eau en grains par gallon (GPG). Si la dureté de votre eau est exprimée en ppm ou en mg/L, multipliez la valeur par 17,1 pour la convertir en grains par gallon.

VALEUR DE DURETÉ = VOTRE DURETÉ D'EAU + (5 x concentration en fer en PPM)

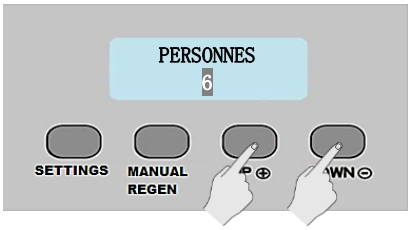
Par exemple, si votre dureté de l'eau est de 20 GPG et que le niveau de fer est de 0,3 PPM, la valeur de dureté que vous entrez doit être

20 + 5 x (0,3) = 20 + 1,5 = 21,5 GPG

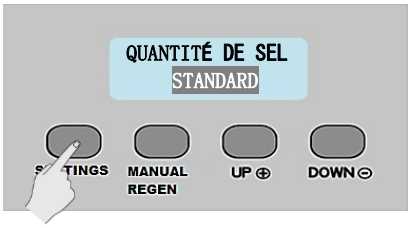
Remarque : Si vous ne connaissez pas la dureté de votre eau, communiquez avec le service à la clientèle pour faire faire un test de dureté gratuit. Visitez www.rainfresh.ca pour des détails et imprimer le formulaire. Entretemps, vous pouvez laisser le réglage de la dureté à la valeur par défaut.



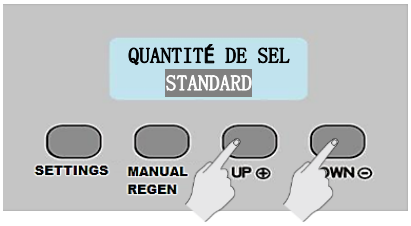
15. Appuyez à nouveau sur **RÉGLAGES** pour passer à «PERSONNES»



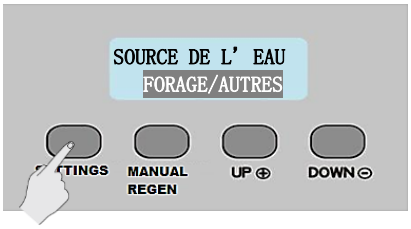
16. Appuyez maintenant sur **HAUT** ou **BAS** pour saisir le nombre de personnes



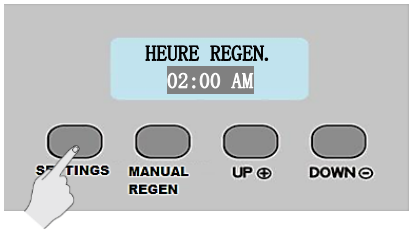
17. Appuyez à nouveau sur **RÉGLAGES** pour passer au QUANTITÉ DE SEL



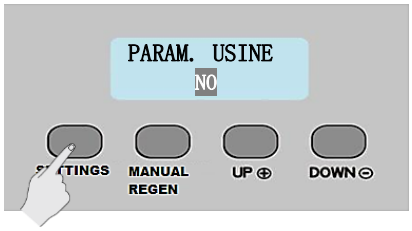
18. Laisser en STANDARD (réglage d'usine). Si votre eau est propre et traitée par la municipalité, appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour changer la valeur en HAUTE PERFORMANCE



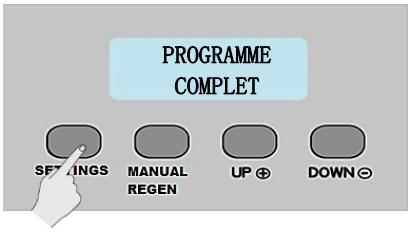
19. Appuyez sur **RÉGLAGES** pour passer à «Source d'eau». Ne modifiez pas ce paramètre



20. Appuyez sur **RÉGLAGES** pour passer à «HEURE REGEN». C'est le moment où l'unité achèvera la régénération. Laissez le réglage par défaut ou appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour modifier votre choixe



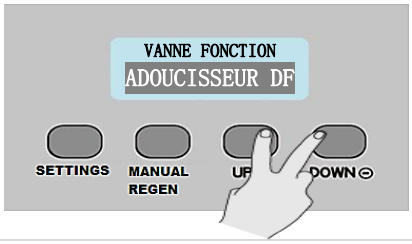
21. Appuyez à nouveau sur **RÉGLAGES** pour passer à «PARAM USINE». Ne modifiez pas ce paramètre sauf si vous souhaitez modifier tous vos paramètres aux paramètres d'usine.



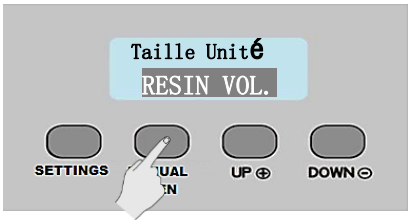
22. Appuyez à nouveau sur **RÉGLAGES** et ceci termine la programmation

(III) PROGRAMMATION AVANCÉE

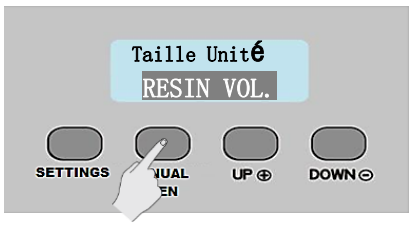
Dans la programmation avancée, vous pouvez modifier les temps de cycle de régénération individuels. Ne les modifiez pas sans confirmation avec le support technique Rainfresh. En modifiant ces valeurs, votre appareil peut mal fonctionner.



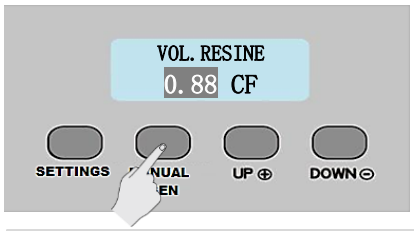
Déverrouillez l'affichage en appuyant sur **RÉGLAGES** pendant 3 sec. Appuyez simultanément sur les touches **HAUT** et **BAS** pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'appareil émette un bip et que l'affichage passe à VANNE FONCTION



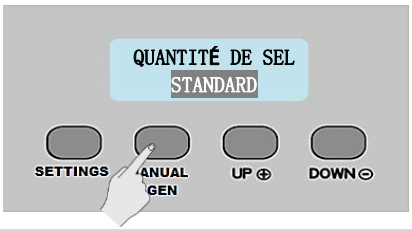
Laissez VANNE FONCTION au réglage par défaut. Appuyez sur **REGEN** pour passer à «Taille Unité».



Laissez "Taille Unité" au réglage par défaut (RESIN VOL). Appuyez **REGEN** pour passer à «VOL. RESINE».

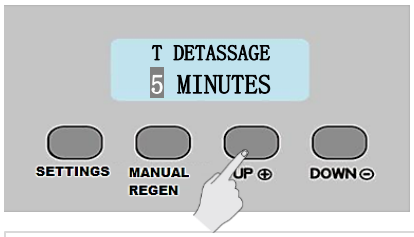


Pour le modèle 30C, RESIN VOL est de 0,88 CF et pour le modèle 40C, il est de 1,00C Appuyez sur **REGEN** pour passer à «QUANTITÉ DE SEL»”

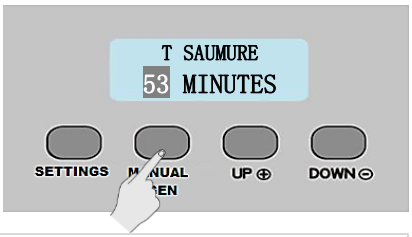


Laisser en STANDARD (réglage d'usine). Si votre eau est propre et traitée par la municipalité, appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour changer la valeur en HAUTE PERFORMANCE

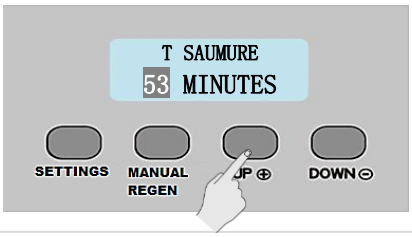
Appuyez sur le bouton **REGEN** pour passer à «T DETASSAGE»



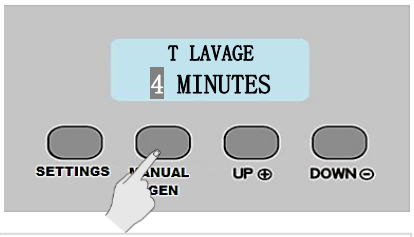
Le DÉTASSAGE par défaut est réglé sur 5 min. Appuyez sur **HAUT** pour augmenter ce paramètre si votre eau a une turbidité élevée ou du fer



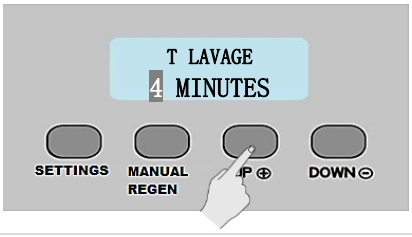
Appuyez sur **REGEN** pour passer à «SAUMURE»



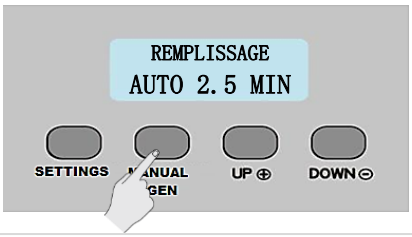
SAUMURE par défaut est réglé sur 53 min. Appuyez sur **HAUT** pour augmenter ce paramètre à 70 min maximum si votre eau contient du fer



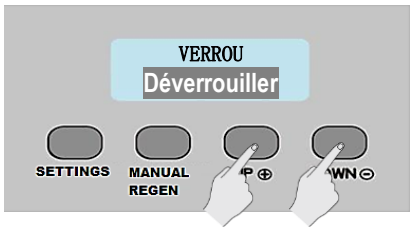
Appuyez sur **REGEN** pour passer à «LAVAGE»



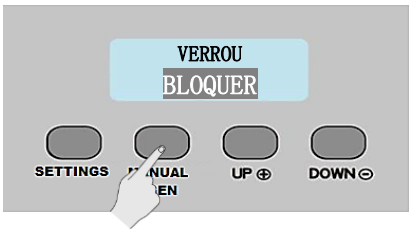
LAVAGE par défaut est réglé sur 4 min. Appuyez sur **HAUT** pour augmenter ce réglage si vous préférez un rinçage plus approfondi



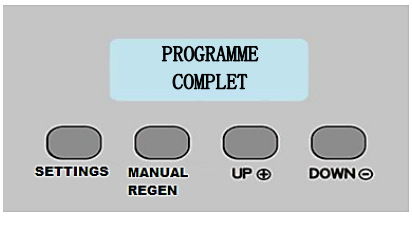
Appuyez sur **REGEN** pour passer à «REMPLISSAGE». Ceci est réglé sur AUTO. Appuyez sur **REGEN** pour passer à VERROU



Appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour BLOQUER vos paramètres ou les laisser déverrouillés



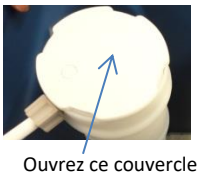
Appuyez sur **REGEN** pour avancer pour terminer la programmation



L'écran affichera brièvement PROGRAMME COMPLET retournera à l'écran d'accueil. Il affichera maintenant divers paramètres en séquence.

La désinfection de l'adoucisseur

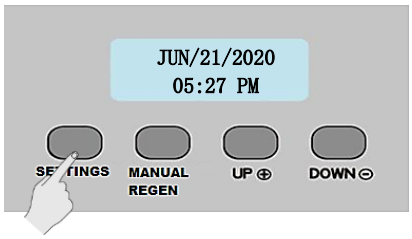
Les bactéries peuvent pénétrer l'unité pendant la livraison, l'entreposage et l'installation. Il est donc recommandé de désinfecter l'adoucisseur avant l'utilisation comme bonne pratique d'installation. Pour désinfecter, ouvrez le couvercle du puits de sel dans le réservoir de sel et ajoutez environ 3 cuillerées à soupe de javellisant domestique. Remplacez le couvercle et procédez à l'étape suivante.



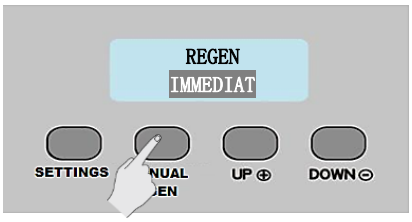
Ouvrez ce couvercle et mettez le javellisant.

Régénération manuelle

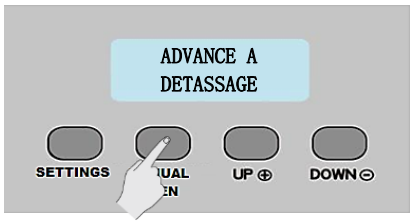
Pour effectuer une régénération manuelle, procédez comme suit.



Appuyez sur **RÉGLAGES** pendant 3 sec.
Après 3 secondes, l'écran émet un bip confirmant le déverrouillage



Maintenez la touche **REGEN** enfoncée et affichez les modifications sur REGEN.



Appuyez à nouveau sur **REGEN** et l'unité commencera le processus de régénération. Cela durera plus d'une heure.d'une heure.

VOTRE UNITÉ EST MAINTENANT PRÊTE POUR LE SERVICE

F. AUTRES CARACTÉRISTIQUES

Fonctionnement en cas de panne de courant

S'il y a une panne de courant, l'appareil maintient le réglage de l'heure et de la journée pendant 48 heures, car ces données sont stockées dans une mémoire permanente. Si il y a une panne de courant pendant que l'appareil est en régénération, la vanne terminera la régénération après que l'alimentation est rétablie. Si la vanne manque une régénération prévue en raison d'une panne de courant, il continuera sont régénération une fois que le courant est rétabli

Flotteur de sécurité

Le réservoir de sel comporte un flotteur conçu pour prévenir le débordement en cas de défaillance ou de panne de courant.

Bruits de l'appareil

L'appareil produit divers bruits durant son fonctionnement. Le cycle de régénération dure environ 2 heures, et durant cette période, vous pourriez entendre de l'eau couler de façon intermittente.

Dérivation manuelle

En cas d'urgence (si le réservoir de saumure déborde par exemple), vous pouvez isoler l'adoucisseur de l'alimentation en eau avec la valve de dérivation qui est situé derrière le boîtier de commande. Pour rétablir l'adoucissement de l'eau, ouvrez la valve en tournant les boutons en sens antihoraire.

G. ENTRETIEN

Ajouter du sel

N'utilisez que du sel (chlorure de sodium) d'adoucisseur de haute qualité (sois en pépites ou en pastilles), et vérifiez le niveau une fois par mois**. N'utiliser pas du sel gemme, du sel de voirie, ou d'autres types de sel impûrs. Le niveau de sel doit TOUJOURS demeurer au-dessus du niveau de l'eau**. Pour mettre du sel dans le réservoir, enlevez le couvercle et mettez le sel directement dans le réservoir. Assurez-vous que le couvercle du puits de sel est là et de le remplir jusqu'à la hauteur du puits.

ATTENTION : NE PAS TROP REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL AU DESSUS. Une fois que vous pouvez voir le niveau d'eau dans le réservoir, ne remplissez pas plus de 2-3 sacs de sel.

Prévention des croûtes de sel

L'humidité ou l'emploi du mauvais type de sel peut entraîner la formation d'une croûte de sel dans le réservoir. Ce phénomène nuit à la production de la saumure, et donc à l'adoucissement de l'eau. Si vous croyez que cela est le cas, versez de l'eau tiède sur la croûte pour la dissoudre. Laissez le sel reposer pendant quatre heures pour permettre la production de la saumure, puis déclenchez une régénération manuelle. Assurez-vous ensuite de laisser l'adoucisseur utiliser tout le sel restant, puis nettoyez bien le réservoir pour prévenir la formation d'une autre croûte**.**

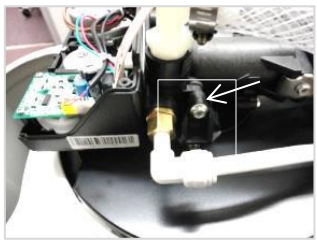
Entretien de l'adoucisseur

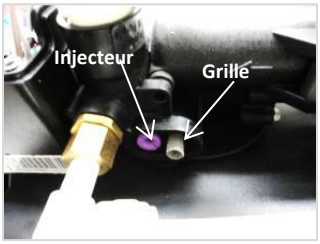
Pour aider à préserver l'apparence de l'adoucisseur, nettoyez l'extérieur avec de l'eau savonneuse. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, d'ammoniaque ni de solvants.

Nettoyage de l'injecteur

L'injecteur de l'adoucisseur peut se boucher si l'eau d'approvisionnement contient des sédiments ou du limon. L'injecteur est situé du côté droit de la valve de commande, et il est très facile à nettoyer.
Coupez l'alimentation en eau et dépressurisez les tuyaux en ouvrant un robinet d'eau froide. À l'aide d'un tournevis, enlevez les deux vis qui fixent le couvercle de l'injecteur au corps de la valve de commande. Retirez soigneusement l'injecteur et démontez-le tel qu'illustré à la figure 6. Pour enlever l'orifice de l'injecteur, tournez-le avec un gros tournevis. Retirez le venturi de l'injecteur de la même façon. Rincez toutes les pièces avec de l'eau. Utilisez un acide doux, comme du vinaigre ou du nettoyant Pro Rust Out, pour nettoyer les petits trous de l'orifice et du venturi.

Réassemblez la valve





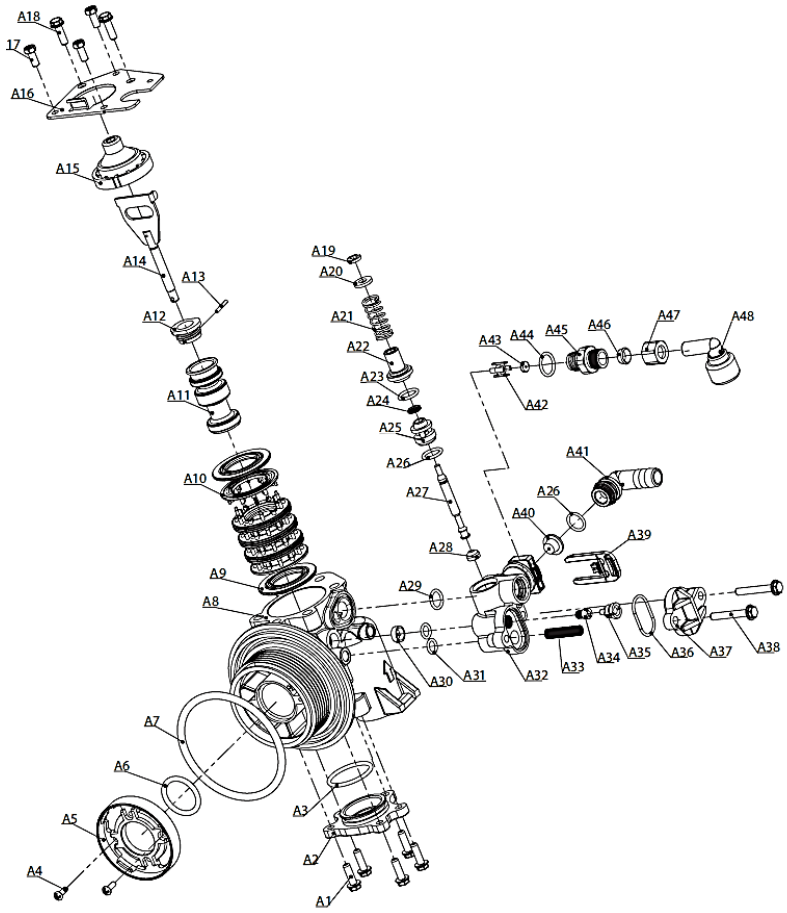
H. Dépannage

Veillez consulter le guide de dépannage suivant avant d'appeler le service à la clientèle.
• Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en utilisant le guide ci-dessous, veuillez appelez le service à la clientèle au 1 800 667 8072 (du lundi au vendredi 8:30-à-dix-sept heures heure de l'Est)
• Veuillez avoir votre reçu et le numéro de modèle avant d'appeler. Service client peut demander des photos numériques de votre installation afin d'aider à résoudre l'unité.

Problème	Cause possible	Solution
A. L'appareil ne déclenche pas de régénération.	1. Pas d'alimentation électrique.	Vérifier la prise de courant, le fusible, etc.
	2. Carte de circuits imprimés défectueuse	Remplacer les pièces défectueuses.
	3. Panne de courant.	Régler l'heure.
	4. Moteur défectueux	Remplacez le moteur
	5. Compteur défectueux	Remplacez le compteur
B. L'eau n'est pas adoucie.	1. Valve de dérivation fermé	Ouvrir la valve de dérivation.
	2. Réservoir de sel vide.	Remplir le réservoir de sel.
	3. Injecteur ou grille bouché.	Nettoyer les pièces. (Page 9)
	4. Fuite entre la valve et le tube central.	Vérifier si le tube présente des fissures, ou si le joint torique est endommagé. Remplacer les pièces défectueuses.
	5. Fuite interne dans la valve.	Remplacer les joints d'étanchéité, les cales et l'assemblage du piston.
C. La consommation de sel est élevée.	1. Temps de remplissage trop long.	Sous PROGRAMMATION AVANCÉE, changez le réglage du sel à haute efficacité (non recommandé pour l'eau avec du fer)
D. La pression d'eau est faible	1. Accumulation de fer ou de calcaire dans le tuyau d'alimentation de l'adoucisseur.	Nettoyer les tuyaux.
	2. Accumulation de fer dans la valve ou le réservoir.	Nettoyer la valve et ajouter du nettoyant à résine. Accroître la fréquence des régénérations.
	3. Entrée de la valve bouchée par des corps étrangers.	Retirer le piston et nettoyer la valve de commande.
E. Il y a de la résine dans le tuyau de vidange.	1. Air dans le système.	Vérifier si le système du puits a un dispositif d'élimination de l'air.
	2. Bouton de commande du débit de vidange incorrect (DLFC).	Vérifier le debit et charger/nettoyer si necessaire.
	3. L'unité aspire de l'air pendant le tirage de saumure	Vérifiez et sécurisez toutes les connexions de la vanne au flotteur de sécurité de la saumure
F. Il y a une quantité excessive d'eau dans le réservoir à saumure.	1. Injecteur ou grille bouché.	Nettoyer les pièces. (Page 12)
	2. Valve de saumure bouché	Nettoyer les pièces.
	3. DLFC bouché	Nettoyer les pièces.
G. L'adoucisseur n'utilise pas de saumure.	1. Commande de débit de vidange bouchée.	Nettoyer les pièces.
	2. Injecteur ou grille bouché.	Nettoyer les pièces.
	3. Pression d'entrée trop basse.	Accroître la pression à 25 lb/po^2.
	4. Fuite interne dans la valve.	Remplacer les joints d'étanchéité, les cales et l'assemblage du piston.
H. La valve de commande effectue des cycles sans arrêt.	1. Circuit impimé défectueux.	Remplacer les pièces défectueuses.
I. Le tuyau de vidange coule sans arrêt.	1. Réglages incorrects de la valve.	Vérifier les réglages de la valve.
	2. Corps étrangers dans la valve de commande.	Nettoyer la valve de commande.
	3. Fuite interne.	Remplacer les joints d'étanchéité, les cales et l'assemblage du piston.

Avez-vous besoin d'aide ? Composez le 1-800-667-8072 du lundi au vendredi entre 8h30 et 17h HE.

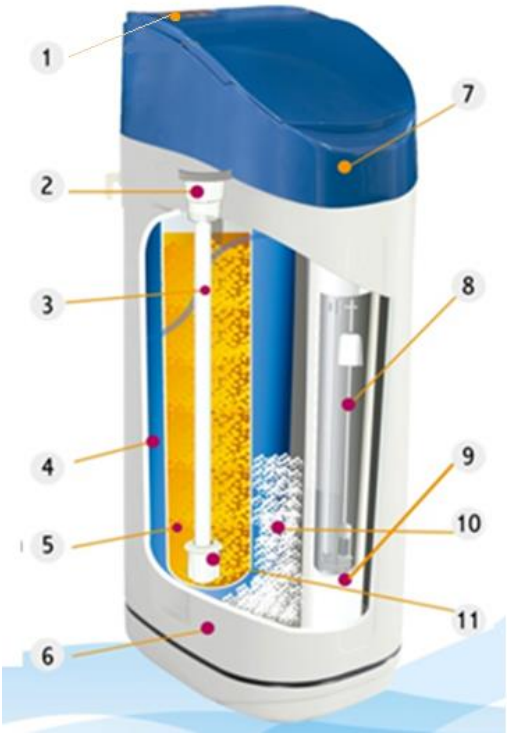
I. LISTE DES PIECES



No.	Part # (WaterGroup)	Part # (Canature	Description	Qty
A48	60010656	21499033	QC BRINE ELBOW	1
A47	60010088	05056108	BLFC Fitting Nut	1
A46	60010087	05056033	BLFC Ferrule	1
A45	13244	05056100B	BLFC Copper Fitting	1
A44	60010083	05056138	O-Ring-φ14×1.8	1
A42	60010081	05056035	BLFC Button Retainer	1
A41	60010229	05010082	Drain Fitting-B	1
A39	60010069	05056172	Secure Clip-S	1
A38	60010089	05056086	Screw-M5×30(Hexagon with Washer)	2
A37	60010090	05056029	Injector Cover	1
A36	60010091	05056205	O-RING(23.9×1.8)	1
A33	10227	05056103	Injector Screen	1
A32	60010093	05056177	Injector Body	1
A31	60010094	05056067	O-Ring-φ7.8×1.9	2
A30	60010095	05056037	Air Disperser	1
A29	12638	05056066	O-Ring-φ11×2	1
A28	60032	05056180M	Injector Seat	1
A27			Injector Stem	1
A26			O-Ring-φ12×2	2
A25			Injector Spacer	1
A24			Quad Ring	1
A23			O-Ring-φ12.5×1.8	1
A22			Injector Cap	1
A21			Injector Screen	1
A20			Special Washer	1
A19			Retaining Ring	1
A18	60010076	05056088	Screw-M5×16(Hexagon with Washer)	2
A17	60010075	05056087	Screw-M5×12(Hexagon)	3
A10	14241	05056204	Spacer	8
A9	13242-02	05056073	Seal	5
A8	60095083	05030001	Bnt85 Valve Body	1
A7	60010077	05056063	O-ring-φ78.74×5.33	1
A6	60010080	26010103	O-ring-φ25×3.55	1
A5	60010599	07060007	Valve Bottom Connector	1
A4	60010099	13000426	Screw-ST2.9×13(Large Wafer)	2
A3	60095614	05030013	O-ring-φ30×2.65	1
A2	60095063	05030004	Bnt85 End Cover	1
A1	60010596	05056508	Screw-M5×12(Hexagon with Washer)	5
A16	60010645	05056047	End Plug Retainer	1
A15	60010508	05005605	End Plug	1
A14	60095082	05030002B	Bnt85 Piston Rod	1
A13	60010647	05056097	Piston Pin	1
A12		05056022B	Piston Retainer	1
A11	60010648	05056520	Piston (Electrical C)	1

Piston Assemblies 60010114

Part #	Part Description
60010609	INJECTOR SET #1 WHITE THROAT
60010610	NOZZLE #1 WHITE THROAT



	DESCRIPTION
1	Soupape de commande
2	Série C Couvercle
3	Série C Cabinet
4	Réservoir pour modèle 30C – 9”x 35
	Réservoir pour modèle 40C – 10”x 35
5	Tube central
6	Raccord de débordement
7	Résine
8	Valve de securité pour saumure
9	Puits de saumure
10	Collecteur inférieur
11	Sel
12	Adaptateur CA (110 V)

Pour commander des pièces, composez le 1 800 667 8072
du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 H (HE)

J. Garantie limitée

L’adoucisseur de série C est garanti contre les défauts de matériaux ou de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d’achat ; seul l’acheteur initial a droit aux privilèges de la garantie. Les dispositifs électroniques et le réservoir à sel sont garantis contre les défauts de matériaux ou de fabrication pendant 5 ans et 10 ans respectivement. La société Envirogard s’engage à réparer ou à remplacer toute pièce qu’elle juge défectueuse (à sa discrétion), pourvu qu’elle ne détermine pas que l’appareil a été modifié ou utilisé de façon incorrecte ou abusive, ou endommagé par le consommateur durant l’installation. Cette garantie est nulle si l’eau qui passe par l’adoucisseur présente a) une turbidité de plus de 5 ppm (mg/l), b) une concentration de sulfure d’hydrogène supérieur à 0,05 ppm (0,05 mg/l), c) une concentration de fer supérieure à 0,3 ppm (0,3 mg/l) ou de manganèse supérieure à 0,05 ppm (0,05 mg/l), d) des tanins ou de la couleur. Cette garantie limitée n’est valide que pour les appareils retournés à la société, aux frais du consommateur et conformément aux instructions d’expédition fournies par la société. Envirogard ne peut être tenue responsable d’aucun dommage indirect, y compris les frais de main-d’œuvre et tous frais découlant de l’achat, de l’installation, de l'utilisation, de l’entretien ou de la réparation du système, que ce soit aux termes de la présente garantie ou de toute autre garantie prévue par la loi. Comme certaines provinces ne permettent pas l’exclusion des dommages indirects, il se peut que la restriction ci-dessus ne s’applique pas à vous. La présente garantie vous donne des droits spécifiques, et il se peut aussi que vous ayez d’autres droits selon votre province de résidence. La garantie ne couvre que les articles qui sont achetés au Canada et aux États-Unis, et utilisés à des fins résidentielles. Elle ne couvre pas les articles utilisés à des fins commerciales.

Envirogard Products Limited
446 Major Mackenzie Drive East,
Richmond Hill, ON L4C 1J2, Canada
Tél : (905) 884 9388 **Assistance-clients** 1800 667 8072
Courriel : info@rainfresh.ca **Site Web:** www.rainfresh.ca